



**EXTRAIT DU REGISTRE  
DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL**

**SEANCE DU 22 MARS 2013**

**Date de convocation :** 15/03/2013

**Nombre de conseillers :**

En exercice	:	11
Présents	:	11
Procuration	:	00
Votant	:	11

**Date d'affichage :** 26/04/2013

L'an deux mil treize, le vingt deux mars, à dix neuf heures,  
Le Conseil Municipal, légalement convoqué, s'est réuni au lieu habituel de ses séances, sous la  
présidence de Madame SCHMITT Lucienne, Maire.

**Etaient présents :** DUMET Gérard – THISSE Jean Claude – ROEDEL Françoise  
LEQUY Norbert – BARBIER Sylvain – PIOT Philippe – BRIOT Jean-Paul  
SPINELLI Claude – VILLEMIN Marylin – ETIENNE Gilles

**Absents excusés :** néant

**Absents non excusés :** néant

**Pouvoirs :** néant

**OBJET :** Compte de Gestion 2012 – Budget Principal

Madame le Maire présente au Conseil Municipal le compte de gestion du budget principal, dressé par  
Madame REGGOUA Malika, comptable ayant exercé au cours de l'exercice 2012.

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal vote ledit compte de gestion sans observations ni  
réserves.

**VOTE :** UNANIMITE

Exécutoire après envoi  
En Préfecture le 26/03/2013  
Et publication le 26/03/2013

Pour extrait conforme  
Fait et délibéré le 22/03/2013  
Le Maire

Lucienne SCHMITT

« Ont signé au registre les membres présents »



**EXTRAIT DU REGISTRE  
DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL**

**SEANCE DU 22 MARS 2013**

**Date de convocation :** 15/03/2013

**Nombre de conseillers :**

En exercice	:	11
Présents	:	11
Procuration	:	00
Votant	:	11

**Date d'affichage :** 26/03/2013

L'an deux mil treize, le vingt deux mars, à dix neuf heures,  
Le Conseil Municipal, légalement convoqué, s'est réuni au lieu habituel de ses séances, sous la  
présidence de Madame SCHMITT Lucienne, Maire.

**Etaient présents :** DUMET Gérard – THISSE Jean Claude – ROEDEL Françoise  
LEQUY Norbert – BARBIER Sylvain – PIOT Philippe – BRIOT Jean-Paul  
SPINELLI Claude – VILLEMIN Marylin – ETIENNE Gilles

**Absents excusés :** néant

**Absents non excusés :** néant

**Pouvoirs :** néant

**OBJET :** Compte Administratif 2012 – Budget Principal

Le Conseil nomme à la présidence de l'assemblée, Monsieur DUMET Gérard, 1<sup>er</sup> adjoint, puis il vérifie les comptes de l'exercice 2012 concernant le budget principal de la Commune :

**FONCTIONNEMENT**      **INVESTISSEMENT**

<b>RECETTES :</b>	187 392, 13 €	272 795, 29 €
<b>DEPENSES :</b>	161 285, 22 €	215 865, 40 €

**RESULTAT GLOBAL DE CLOTURE :**

<b>FONCTIONNEMENT :</b>	187 392, 13 – 161 285, 22 + 53 661, 80 = <b>79 768, 71</b>
<b>INVESTISSEMENT :</b>	272 795, 29 – 215 865, 40 + 9 045, 76 = <b>65 975, 65</b>

**VOTE :** UNANIMITE

Exécutoire après envoi  
En Préfecture le 26/03/2013  
Et publication le 26/03/2013

Pour extrait conforme  
Fait et délibéré le 22/03/2013  
Le Maire

Lucienne SCHMITT

« Ont signé au registre les membres présents »



**EXTRAIT DU REGISTRE  
DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL**

**SEANCE DU 22 MARS 2013**

**Date de convocation :** 15/03/2013

**Nombre de conseillers :**

En exercice	:	11
Présents	:	11
Procuration	:	00
Votant	:	11

**Date d'affichage :** 26/03/2013

L'an deux mil treize, le vingt deux mars, à dix neuf heures,  
Le Conseil Municipal, légalement convoqué, s'est réuni au lieu habituel de ses séances, sous la  
présidence de Madame SCHMITT Lucienne, Maire.

**Etaient présents :** DUMET Gérard – THISSE Jean Claude – ROEDEL Françoise  
LEQUY Norbert – BARBIER Sylvain – PIOT Philippe – BRIOT Jean-Paul  
SPINELLI Claude – VILLEMIN Marylin – ETIENNE Gilles

**Absents excusés :** néant

**Absents non excusés :** néant

**Pouvoirs :** néant

**OBJET : Budget Primitif 2013 – Budget Principal - Taux des 4 taxes**

Madame le Maire présente au Conseil Municipal le projet de budget primitif pour l'année 2013 (Budget Principal).

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal vote le Budget Primitif 2013 qui présente la balance suivante :

	<u>FONCTIONNEMENT</u>	<u>INVESTISSEMENT</u>
<u>RECETTES :</u>	266 963, 71 €	1 105 630, 85 €
<u>DEPENSES :</u>	266 963, 71 €	1 105 630, 85 €

Et fixe les taux des 4 taxes comme suit :

Taxe Habitation :	17, 30 %	Recette attendue : 53 440 €
Foncier Bâti :	9, 50 %	Recette attendue : 17 005 €
Foncier non Bâti :	35, 00 %	Recette attendue : 7 140 €
CFE :	18, 70 %	Recette attendue : 2 861 €

**VOTE :** UNANIMITE pour le budget  
CONTRE l'augmentation des taxes : BARBIER Sylvain – DUMET Gérard – ETIENNE Gilles

Exécutoire après envoi  
En Préfecture le 26/03/2013  
Et publication le 26/03/2013

Pour extrait conforme  
Fait et délibéré le 22/03/2013  
Le Maire  
Lucienne SCHMITT

« Ont signé au registre les membres présents »



**EXTRAIT DU REGISTRE  
DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL**

**SEANCE DU 22 MARS 2013**

**Date de convocation :** 15/03/2013

**Nombre de conseillers :**

En exercice	:	11
Présents	:	11
Procuration	:	00
Votant	:	11

**Date d'affichage :** 26/03/2013

L'an deux mil treize, le vingt deux mars, à dix neuf heures,  
Le Conseil Municipal, légalement convoqué, s'est réuni au lieu habituel de ses séances, sous la  
présidence de Madame SCHMITT Lucienne, Maire.

**Etaient présents :** DUMET Gérard – THISSE Jean Claude – ROEDEL Françoise  
LEQUY Norbert – BARBIER Sylvain – PIOT Philippe – BRIOT Jean-Paul  
SPINELLI Claude – VILLEMIN Marylin – ETIENNE Gilles

**Absents excusés :** néant

**Absents non excusés :** néant

**Pouvoirs :** néant

**OBJET :** **Compte de Gestion 2012 – Budget Assainissement**

Madame le Maire présente au Conseil Municipal le compte de gestion 2012 concernant le budget assainissement, dressé par Madame REGGOUA Malika, comptable ayant exercé au cours de l'exercice.

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal vote ledit compte de gestion sans observations ni réserves.

**VOTE :** **UNANIMITE**

Exécutoire après envoi  
En Préfecture le 26/03/2013  
Et publication le 26/03/2013

Pour extrait conforme  
Fait et délibéré le 22/03/2013  
Le Maire

Lucienne SCHMITT

« Ont signé au registre les membres présents »



**EXTRAIT DU REGISTRE  
DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL**

**SEANCE DU 22 MARS 2013**

**Date de convocation :** 15/03/2013

**Nombre de conseillers :**

En exercice	:	11
Présents	:	11
Procuration	:	00
Votant	:	11

**Date d'affichage :** 26/03/2013

L'an deux mil treize, le vingt deux mars, à dix neuf heures,  
Le Conseil Municipal, légalement convoqué, s'est réuni au lieu habituel de ses séances, sous la  
présidence de Madame SCHMITT Lucienne, Maire.

**Etaient présents :** DUMET Gérard – THISSE Jean Claude – ROEDEL Françoise  
LEQUY Norbert – BARBIER Sylvain – PIOT Philippe – BRIOT Jean-Paul  
SPINELLI Claude – VILLEMIN Marylin – ETIENNE Gilles

**Absents excusés :** néant

**Absents non excusés :** néant

**Pouvoirs :** néant

**OBJET :** Compte Administratif 2012 – Budget Assainissement

Le Conseil nomme à la présidence de l'assemblée, Monsieur DUMET Gérard, 1<sup>er</sup> Adjoint, puis il vérifie les comptes de l'exercice 2012 concernant le Budget Assainissement de la Commune.

**FONCTIONNEMENT**

**INVESTISSEMENT**

<b>RECETTES :</b>	50 427, 17 €	23 773, 35 €
<b>DEPENSES :</b>	37 265, 39 €	18 836, 99 €

**RESULTAT GLOBAL DE CLOTURE**

**FONCTIONNEMENT :** 50 427, 17 – 37 265, 39 – 4 976, 37 = **8 185, 41 €**  
**INVESTISSEMENT :** 23 773, 35 – 18 836, 99 – 13 865, 66 = **- 8 929, 30 €**

**VOTE :** UNANIMITE

Exécutoire après envoi  
En Préfecture le 26/03/2013  
Et publication le 26/03/2013

Pour extrait conforme  
Fait et délibéré le 22/03/2013  
Le Maire  
Lucienne SCHMITT

« Ont signé au registre les membres présents »

**Mairie  
de  
SORBEY**



N° 13.08

**EXTRAIT DU REGISTRE  
DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL**

**SEANCE DU 22 MARS 2013**

**Date de convocation :** 15/03/2013

**Nombre de conseillers :**

En exercice	:	11
Présents	:	11
Procuration	:	00
Votant	:	11

**Date d'affichage :** 26/03/2013

L'an deux mil treize, le vingt deux mars, à dix neuf heures,  
Le Conseil Municipal, légalement convoqué, s'est réuni au lieu habituel de ses séances, sous la  
présidence de Madame SCHMITT Lucienne, Maire.

**Etaient présents :** DUMET Gérard – THISSE Jean Claude  
ROEDEL Françoise - BRIOT Jean Paul – PIOT Philippe – LEQUY Norbert  
BARBIER Sylvain – ETIENNE Gilles – SPINELLI Claude – VILLEMIN Marylin

**Absents excusés :** néant

**Absents non excusés :** néant

**Pouvoirs :** néant

**OBJET :** **Affectation du résultat d'exploitation de l'exercice 2012 – Budget Assainissement**

Après avoir entendu ce jour le Compte Administratif de l'exercice 2012 du Budget Assainissement, statuant sur l'affectation du résultat de fonctionnement, constatant que le Compte Administratif présente un excédent d'exploitation, le Conseil Municipal décide d'affecter une somme de 8185, 41 € en affectation complémentaire en réserve obligatoire (article 1068) à hauteur du besoin de financement de l'investissement.

**VOTE :** UNANIMITE

Exécutoire après envoi  
En Préfecture le 26/03/2013  
Et publication le 26/03/2013

Pour extrait conforme  
Fait et délibéré le 22/03/2013  
Le Maire

Lucienne SCHMITT

« Ont signé au registre les membres présents »



**EXTRAIT DU REGISTRE  
DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL**

**SEANCE DU 22 MARS 2013**

**Date de convocation :** 15/03/2013

**Nombre de conseillers :**

En exercice	:	11
Présents	:	11
Procuration	:	00
Votant	:	11

**Date d'affichage :** 26/03/2013

L'an deux mil treize, le vingt deux mars, à dix neuf heures,  
Le Conseil Municipal, légalement convoqué, s'est réuni au lieu habituel de ses séances, sous la  
présidence de Madame SCHMITT Lucienne, Maire.

**Etaient présents :** DUMET Gérard – THISSE Jean Claude – ROEDEL Françoise  
LEQUY Norbert – ETIENNE Gilles – PIOT Philippe – BRIOT Jean-Paul  
SPINELLI Claude – VILLEMIN Marylin – BARBIER Sylvain

**Absents excusés :** néant

**Absents non excusés :** néant

**Pouvoirs :** néant

**OBJET :** **Budget Primitif 2013 – Budget Assainissement**

Madame le Maire présente au Conseil Municipal le projet de budget assainissement pour l'année 2013.

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal vote le budget assainissement 2013 qui présente la balance suivante :

**FONCTIONNEMENT**                    **INVESTISSEMENT**

<b>RECETTES :</b>	104 881 €	99 001, 41 €
<b>DEPENSES :</b>	104 881 €	99 001, 41 €

**VOTE :** **UNANIMITE**

Exécutoire après envoi  
En Préfecture le 26/03/2013  
Et publication le 26/03/2013

Pour extrait conforme  
Fait et délibéré le 22/03/2013  
Le Maire

Lucienne SCHMITT

« Ont signé au registre les membres présents »



**EXTRAIT DU REGISTRE  
DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL**

**SEANCE DU 22 MARS 2013**

**Date de convocation :** 15/03/2013

**Nombre de conseillers :**

En exercice	:	11
Présents	:	11
Procuration	:	00
Votant	:	11

**Date d'affichage :** 26/03/2013

L'an deux mil treize, le vingt deux mars, à dix neuf heures,  
Le Conseil Municipal, légalement convoqué, s'est réuni au lieu habituel de ses séances, sous la  
présidence de Madame SCHMITT Lucienne, Maire.

**Etaient présents :** DUMET Gérard - THISSE Jean Claude -  
BRIOT Jean Paul - PIOT Philippe - LEQUY Norbert - ROEDEL Françoise  
BARBIER Sylvain - ETIENNE Gilles - SPINELLI Claude - VILLEMIN Marylin

**Absents excusés :** néant

**Absents non excusés :** néant

**Pouvoirs :** néant

**OBJET :** RYTHMES SCOLAIRES : DEMANDE DE REPORT

Les communes de Bazoncourt, Sanry sur Nied, et Sorbey, se sont réunies le 23 janvier 2013 et ont pris connaissance du projet de réforme des rythmes scolaires.

- Considérant le coût de ce nouvel accueil, dans un contexte économique difficile et face à un budget contraint ;
- Compte-tenu des recrutements prévisibles, et des changements d'organisation qui nécessitent consultations et discussions (notamment les contraintes liées au transport scolaire relevant du Conseil Général) ;
- Considérant l'indispensable concertation avec les instances représentatives et tous les membres de la communauté éducative pour la construction d'un projet consensuel ;
- Considérant l'intérêt de construire un « projet éducatif territorial » pour donner un contenu pédagogique intéressant à cet accueil pour les enfants des écoles ;

Conformément à l'avis émis par la commission intercommunale du 23 janvier 2013, le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, sollicite une dérogation pour reporter à la rentrée scolaire 2014-2015 la mise en œuvre des nouveaux rythmes scolaires.

**VOTE :** UNANIMITE

Exécutoire après envoi  
En Préfecture le 26/03/2013  
Et publication le 26/03/2013

Pour extrait conforme  
Fait et délibéré le 22/03/2013  
Le Maire  
Lucienne SCHMITT

« *Ont signé au registre les membres présents* »



**EXTRAIT DU REGISTRE  
DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL**

**SEANCE DU 22 MARS 2013**

**Date de convocation :** 15/03/2013

**Nombre de conseillers :**

En exercice	:	11
Présents	:	11
Procuration	:	00
Votant	:	11

**Date d'affichage :** 26/03/2013

L'an deux mil treize, le vingt deux mars, à dix neuf heures,  
Le Conseil Municipal, légalement convoqué, s'est réuni au lieu habituel de ses séances, sous la  
présidence de Madame SCHMITT Lucienne, Maire.

**Etaient présents :** DUMET Gérard - THISSE Jean Claude -  
BRIOT Jean Paul - PIOT Philippe - LEQUY Norbert - ROEDEL Françoise  
BARBIER Sylvain - ETIENNE Gilles - SPINELLI Claude - VILLEMIN Marylin

**Absents excusés :** néant

**Absents non excusés :** néant

**Pouvoirs :** néant

**OBJET :** IEMP Agent Administratif

Madame le Maire expose aux membres du Conseil municipal que l'arrêté du 24 décembre 2012 fixe les nouveaux montants de référence de l'Indemnité d'Exercice de Missions des Préfectures à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2012.

Le régime indemnitaire des agents territoriaux a été défini par analogie avec le régime indemnitaire équivalent des fonctionnaires de l'Etat dans le respect des dispositions de l'article 88 de la loi n°84-53 du 26/01/1984 et du décret n° 91-875 du 06/09/1991.

Ainsi, pour chaque cadre d'emplois de la fonction publique territoriale, le décret précité indique le corps de fonctionnaires d'Etat correspondant.

Au regard de l'article 88 de la loi n°84-53 du 26/01/1984 qui précise que « l'assemblée délibérante de la collectivité territoriale ... peut décider de maintenir, à titre individuel, au fonctionnaire concerné, le montant indemnitaire dont il bénéficiait en application des dispositions réglementaires antérieures, lorsque ce montant se trouve diminué soit par l'application ou la modification des dispositions réglementaires applicables aux services de l'Etat servant de référence, soit par l'effet d'une modification des bornes indiciaires du grade dont il est titulaire ».

Madame le Maire propose donc de maintenir, à titre individuel, aux agents territoriaux concernés (*cadres d'emplois des attachés et secrétaire de mairie, adjoint administratif de 1<sup>o</sup> classe, adjoint technique de 2<sup>o</sup> classe, adjoint technique de 1<sup>o</sup> classe, adjoint d'animation de 1<sup>o</sup> classe, opérateur des APS*) le montant de référence des dispositions antérieures.

- Le versement de l'Indemnité d'Exercice de Missions des Préfecture dans les conditions fixées dans les délibérations des 06/12/2002, 13/11/2009, et 19/03/2010

Les attributions individuelles prises en ce sens feront l'objet de décisions individuelles par l'autorité territoriale.

**VOTE :** UNANIMITE

Exécutoire après envoi  
En Préfecture le 26/03/2013  
Et publication le 26/03/2013

Pour extrait conforme  
Fait et délibéré le 22/03/2013  
Le Maire

Lucienne SCHMITT

« *Ont signé au registre les membres présents* »



**EXTRAIT DU REGISTRE  
DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL**

**SEANCE DU 22 MARS 2013**

**Date de convocation :** 15/03/2013

**Nombre de conseillers :**

En exercice	:	11
Présents	:	11
Procuration	:	00
Votant	:	11

**Date d'affichage :** 26/03/2013

L'an deux mil treize, le vingt deux mars, à dix neuf heures,  
Le Conseil Municipal, légalement convoqué, s'est réuni au lieu habituel de ses séances, sous la  
présidence de Madame SCHMITT Lucienne, Maire.

**Etaient présents :** DUMET Gérard - THISSE Jean Claude -  
BRIOT Jean Paul - PIOT Philippe - LEQUY Norbert - ROEDEL Françoise  
BARBIER Sylvain - ETIENNE Gilles - SPINELLI Claude - VILLEMIN Marylin

**Absents excusés :** néant

**Absents non excusés :** néant

**Pouvoirs :** néant

**OBJET : CREATION DE « MOSELLE AGENCE TECHNIQUE »**

Le Conseil Municipal de SORBNEY :

DECIDE

- d'approuver l'initiative du Conseil Général de la Moselle de créer en Moselle en 2013, une Agence Technique Départementale intitulée « MOSELLE AGENCE TECHNIQUE » ;
- d'approuver le projet de statuts voté par le Conseil Général le 7 février 2013, figurant en annexe à la présente délibération ;
- de mandater Madame Lucienne Schmitt, Maire, pour représenter la commune de Sorbey,

avec voix délibérative, à l'assemblée générale extraordinaire constitutive de « MOSELLE AGENCE TECHNIQUE »,  
puis aux assemblées générales de « MOSELLE AGENCE TECHNIQUE » selon les conditions de mandats fixées par l'article 5 du projet de statuts figurant en annexe à la présente délibération.

**VOTE : UNANIMITE**

Exécutoire après envoi  
En Préfecture le 26/03/2013  
Et publication le 26/03/2013

Pour extrait conforme  
Fait et délibéré le 22/03/2013  
Le Maire

Lucienne SCHMITT

« Ont signé au registre les membres présents »



**EXTRAIT DU REGISTRE  
DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL**

**SEANCE DU 22 MARS 2013**

**Date de convocation :** 15/03/2013

**Date d'affichage :** 26/03/2013

**Nombre de conseillers :**

En exercice	:	11
Présents	:	11
Procuration	:	00
Votant	:	11

L'an deux mil treize, le vingt deux mars, à dix neuf heures,  
Le Conseil Municipal, légalement convoqué, s'est réuni au lieu habituel de ses séances, sous la  
présidence de Madame SCHMITT Lucienne, Maire.

**Etaient présents :** DUMET Gérard - THISSE Jean Claude -  
BRIOT Jean Paul - PIOT Philippe - LEQUY Norbert - ROEDEL Françoise  
BARBIER Sylvain - ETIENNE Gilles - SPINELLI Claude - VILLEMIN Marylin

**Absents excusés :** néant

**Absents non excusés :** néant

**Pouvoirs :** néant

**OBJET :** SUBVENTIONS 2013

Madame le Maire présente au Conseil Municipal les différentes demandes de subventions reçues ce jour en mairie.

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal décide de verser :

- 150 € au Souvenir Français
- 120 € au Conseil de Fabrique
- 950 € à Sorbey Loisirs
- 70 € à l'USEP

**VOTE :** UNANIMITE

Exécutoire après envoi  
En Préfecture le 26/03/2013  
Et publication le 26/03/2013

Pour extrait conforme  
Fait et délibéré le 22/03/2013  
Le Maire

Lucienne SCHMITT

« *Ont signé au registre les membres présents* »